

عنوان مقاله:

بازیابی نگاه مردم ایران و آلمان به مقوله پول با تکیه بر مثل ها و اصطلاحات آنها

محل انتشار:

ششمین همایش ملی متن پژوهی ادبی نگاهی تازه به ادبیات داستانی معاصر (سال: 1397)

تعداد صفحات اصل مقاله: 17

نویسنده:

سمانه رفاهی - دانشجوی کارشناسی ارشد زبان و ادبیات فارسی دانشگاه علامه طباطبایی

خلاصه مقاله:

مثلها عبارات و جملاتی برگرفته از مسایل روزمره مردم هستند که به علت اهمیت و نقش آنها در زندگی، میان مردم رواج یافته و ماندگار شده اند. با واکاوی مثلها میتوان به طرز تفکر و نظام اندیشگانی یک ملت دست یافت. شناخت مسایل و امور اهمیت یافته برای یک ملت به واسطه مثلها و بازشناسی واژگان و اصطلاحات به کار رفته برای انتقال این مفاهیم و امور، نوع نگاه و نگرش یک ملت را آشکار میسازد. واکاوی مقایسه مبنای امثال دو ملت که شاخهای از ادبیات تطبیقی به حساب می آید، راه را برای شناخت دقیق تر و بهتر درباب آنها فراهم می آورد. پژوهش حاضر با رویکردی تحلیلی - تطبیقی، به واکاوی مقوله پول در دو فرهنگ ایران و آلمان پرداخته، نوع نگاه و نگرش این دو ملت را بازیابی کرده است. براساس پژوهش پیش رو، بعضی مفاهیم مختص مثلهای فارسی و بعضی دیگر مختص مثلهای آلمانی این پژوهش است که خود بیانگر تفاوت نوع نگاه دو ملت است. همچنین از لحاظ ساختاری و لغوی نیز تفاوتی بین مثلهای این دو کشور وجود دارد. جایگاه امروز یک قوم برآیند نوع نگاه و طرز تفکر آنها طی دوران مختلف است. از این رو توجه به مثلها امکان مقایسه و در کنار آن پیشرفت و حرکت رو به جلو را برای یک جامعه فراهم می آورد. در این پژوهش نیز سعی شده است به واکاوی مثلهای مردم ایران و آلمان پرداخته شود و مقایسه ای میان آنها حاصل آید. تا بدین طریق بتوان به اندیشه و طرز فکر مردم این دو سرزمین آشنا گشت.

کلمات کلیدی:

ادبیات تطبیقی، امثال، فارسی، آلمانی، پول.

لینک ثابت مقاله در پایگاه سیویلیکا:

<https://civilica.com/doc/828668>

